

## Горы бессмертия. Китайская народная сказка

Давным-давно это было. По равнинам Внутренней Монголии протекала река-широкая, светлая, прозрачная. На западном её берегу тихо и мирно жила с матерью девушка необыкновенной красоты. Звали её Сола.

А на восточном берегу реки жил богатый нойон (Нойон-князь, владелец скота и пастбищ) со своими служами и приближёнными.

Среди слуг нойона был один юноша. Ещё в раннем детстве лишился он родителей, и у него не было даже имени. С малых лет пас он скот нойона, и все звали его просто пастушком.

Тяжело жилось ему: с раннего утра до поздней ночи работал он без отдыха, никогда не ел досыта, не имел теплой одежды. И вдобавок ко всему ему еще частенько доставалось от хозяина.

Как-то весной, когда настали теплые дни, пастух заметил, что каждый раз, как он проезжал вдоль реки в сторону пастбищ, с западного берега на него смотрит с ласковой улыбкой прекрасная девушка. И вечером, когда он возвращался домой, она уже поджидала его на том же месте.

Вначале пастух не обращал на неё внимания, но, видя её каждый день, он все чаще и чаще стал думать о ней, и в сердце его зародилась любовь.

Однажды вечером, возвращаясь домой, пастух увидел, как девушка на другом берегу взмахнула рукой, в воздухе что-то блеснуло и какой-то предмет упал к его ногам. Он спрыгнул с седла и поднял его. Это оказался завернутый в тряпочку кусок сыра, к которому был привязан расшитый цветными нитками кошелёк.

Юноша взглянула на тот берег – девушка стояла как раз напротив и весело смеялась.

С тех пор юноша стал часто переправляться на западный берег, чтобы посидеть и пошутить с Солой. Они всё больше привыкали друг к другу, и скоро им уже трудно было расставаться.

Юноша всегда носил с собой кошелёк, который подарила ему любимая. Выгнав скот на пастбище, он садился где-нибудь в стороне, вытаскивал из-за пазухи кошелёк и долго-долго любовался им; а ночью он всегда клал кошелёк под подушку.

Как-то раз вдоль реки проезжал нойон. Взглянув на западный берег, он увидел прекрасную девушку, стиравшую бельё. Нойон остановил лошадь и долго с восхищением смотрел на красавицу, а потом крикнул своим слугам:

– Поймайте-ка мне эту птичку, да поживей! Она мне нравится! – и громко рассмеялся.

В тот же вечер девушку схватили и насильно привели в дом нойона. Нойон предложил ей стать его младшей женой. Сола рассердилась и принялась бранить нойона так, что его жирная круглая физиономия стала краснее свеклы. Нойон рассвирепел, вытащил из-за пояса короткий отточенный нож и гневно крикнул:

– Заткни рот, не то я сейчас заколю тебя! Эй, заприте-ка её на замок!

Слуги исполнили его приказание.

Настала ночь, и в доме нойона все затихло. Лишь бедная Сола сидела одна в крошечной темной каморке и горько плакала, сетуя на свою судьбу. Она вспомнила о юноше, и в душе её словно вспыхнул огонь – так захотелось ей вырваться из тюрьмы!

Узнав о случившемся, пастух сильно опечалился и решил во что бы то ни стало выручить свою любимую.

В полночь, воспользовавшись тем, что мрачный страж, приставленный к Соле, крепко спал, юноша тихо прокралялся в каморку, схватил девушку за руку и шепнул:

– Идём быстрее!

Они вскочили на лошадь и только хотели пуститься в путь, как нечаянно разбудили страшных собак нойона; те, словно бешеный вихрь, с громким лаем набросились на них. Но юноша стегнул коня плетью, и они ускакали.

Между тем лай собак разбудил стража. Увидев, что Сола исчезла, он не на шутку перепугался и бросился доложить нойону о побеге. Тот пришёл в ярость и отправил верховых догонять беглянку.

На рассвете слуги нойона окружили пастуха и Солу. Их схватили и потащили назад, в дом нойона. Увидев пастуха вместе с девушкой, нойон в изумлении уставился на него и закричал:

– Ах ты, чёртово отродье! Как ты посмел освободить её да ещё и ускакать вместе с ней?

Но юноша не испугался его крика. Он не мог уже больше сдерживать ненависть и гнев, много лет таившиеся в его сердце. Бесстрашно подошёл он к нойону:

– Честное ли это дело – воровать чужих девушек?! И разве спасти человека – это преступление?

Нойон словно осталбенел от этих слов и чуть было не лишился дара речи. Но он быстро пришёл в себя и крикнул своим слугам:

– Эй, привязать мальчишку к столбу, и пусть его разорвут собаки!

Сола рванулась к юноше, ухватилась за его халат и, плача, стала упрашивать нойона:

– Нет, не делай этого, не делай!

Но слезы девушки не тронули сердца нойона. Он повернулся и вышел вслед за слугами, которые потащили пастуха во двор, чтобы подвергнуть его жестокой казни.

Вскоре Сола услышала громкий лай разъяренных собак и пронзительный, душераздирающий крик. Она задрожала всем телом и бросилась во двор. Страшную картину увидела она! Девушка дико закричала и тут же упала без чувств.

После расправы с пастухом нойон снова стал вынуждать Солу стать его женой. Но она упорно не соглашалась и горько оплакивала своего возлюбленного. Много дней она ничего не пила и не ела и вскоре умерла.

Чтобы и после смерти пастух и Сола не могли соединиться, нойон приказал похоронить девушку на восточном берегу, а останки юноши разбросать на западном.

Но вот как-то раз люди увидели, что на западном берегу, как раз напротив могилы Солы, появился холмик. Оказалось, что какой-то добрый старик похоронил останки юноши, разбросанные в поле.

Прошло несколько дней и однажды ночью нойону приснилось, будто с неба спустились пастух и Сола и сурово сказали ему:

– Злодей, мы будем вечно преследовать тебя, пока ты не превратишься в чёрную черепаху.

Наступило утро, и люди увидели, что на месте могил влюблённых выросли две горы.

Вершины этих гор срослись, как будто через реку перебросили большой каменный мост.

Весть об этом дошла до нойона, и он в сопровождении слуг отправился на берег реки. И что же увидел он? На ровном месте выросли две горы с одной общей вершиной.

Нойон понял в чём дело, но сделал вид, что ему смешно, и приказал каменщикам разрушить вершину.

Однако сделать это было не так-то просто: сколько ни тратили они сил и времени, работа не двигалась с места.

Нойон в ярости приказал каменщикам долбить гору день и ночь. Но и это ни к чему не привело. Тогда нойон сам вскарабкался на вершину горы и злобно крикнул в небо:

– Эй вы, негодяи! Сегодня вы должны расстаться! А не то я сам с вами разделяюсь!

Едва он сказал это, как горы вдруг качнулись и раздался оглушительный раскат грома.

Вершина горы раскололась, под нойоном разверзлась бездна, и он камнем полетел прямо в реку.

Люди взглянули на воду, но не увидели никакого нойона – там барахталась лишь большая черная черепаха.

Прошло немного времени, черепаха окаменела, и всё кругом успокоилось.

Вершины двух гор с той поры больше не соединялись. И до сегодняшнего дня они величественно возвышаются на противоположных берегах реки. Люди назвали их Горами Бессмертия.

А чёрная черепаха много лет лежала поперек реки, пока волны наконец не смыли её и не унесли неведомо куда.